

#### الحوار الاجتماعي

# أكاديمية للحوار الاجتماعي، والعلاقات الصناعية

- عبر الإنترنت: ٢٤ ٢٨ نوفمبر / تشرين الثاني ٢٠٢٥
- حضوري بتورينو، إيطاليا: ١٠ ٥٠ ديسمبر / كانون الأول ٢٠٢٥
  - عبر الإنترنت: ٨ ١٢ ديسمبر / كانون ٢٠٢٥

# مذكرة إعلامية





### مقدمة عن الدورة

تعرّف منظمة العمل الدولية الحوار الاجتماعي على أنه حوار يشمل جميع أنواع التفاوض، والتشاور، أو مجرد تبادل المعلومات بين ممثلي الحكومات، وأصحاب العمل، والعمال، أو فيما بينهم، بشأن القضايا ذات الاهتمام المشترك المتعلقة بالسياسة الاقتصادية والاجتماعية. قد يكون الحوار الاجتماعي عملية ثلاثية الأطراف، عندما تكون الحكومة طرفًا رسميًّا فيه، وقد يكون علاقة ثنائية بين أصحاب العمل أو منظماتهم ونقابتهم (أو ممثلي العمال على مستوى المؤسسات).

الحوار الاجتماعي هو وسيلة لتحقيق العمل اللائق؛ من خلال تعزيز صنع القرار الديمقراطي، وهو في حد ذاته هدف. وعلى الرغم من أن ممارسات الحوار الاجتماعي قد تختلف من بلد لآخر، فإن الحرية النقابية، والاعتراف الحقيقي بحق المفاوضة الجماعية يشكلان شرطين أساسيين للحوار الاجتماعي الفعّال، وحقوق الإنسان الأساسية.

يهدف الحوار الاجتماعي بشكل رئيسي إلى تحسين جودة القرارات والسياسات من خلال مشاركة أصحاب المصلحة الرئيسيين في عالم العمل، وعلى وجه الخصوص أصحاب العمل والعمال وممثلوهم. حيث تتمتع مؤسسات وعمليات الحوار الاجتماعي الناجحة بالقدرة على حل القضايا الاقتصادية والاجتماعية المهمة، والتعامل مع الأزمات مثل جائحة كوفيد-19، وتشجيع الحوكمة الرشيدة، والسلام الاجتماعي، والحد من عدم المساواة، وتعزيز النمو.

## السمات الرئيسية

مجمع المركز الدولي للتدريب لمنظمة العمل الدولية في تورينو

يوفر المجمع مرافق تدريب حديثة لخلق ببيئة فريدة للتعلم

التعلم بشكل مختلف

منهجيات التدريب المبتكرة والاستخدام المتكامل لتكنولوجيا التعلم الرقمي

تعليم الكبار

تشمل أساليب التدريب في المركز نهجًا قائمًا على المشاركة لتعليم الكبار

الخبراء المرجعيون

التعلم من إخصائيي منظمة العمل الدولية، ومدربي المركز الدولي للتدريب لمنظمة العمل الدولية، والخبراء الدوليين المعترف بهم

شهادة المركز الدولي للتدريب لمنظمة العمل الدولية

سيحصل المشاركون الناجحون على شهادة إنجاز من المركز الدولي للتدريب لمنظمة العمل الدولية

يمكن أن يتخذ الحوار الاجتماعي أشكالًا مختلفة. على المستوى الوطني، وكذلك على مستويات أخرى؛ حيث يتيح الحوار الثلاثي للحكومة، ورجال الأعمال، وأصحاب العمل، والعمال، وممثليهم، البحث عن حلول للقضايا ذات الاهتمام المشترك، كشركاء متساوين ومستقلين.

تسمح المفاوضة الجماعية لصاحب عمل أو مجموعة من أصحاب العمل، من جهة، ومنظمة عمال واحدة أو أكثر، من جهة أخرى، بتحديد شروط العمل والعمال، أو تنظيم العلاقات بين أصحاب العمل والعمال، أو تنظيم العلاقات بين أصحاب العمل أو منظماتهم ومنظمات العمال، أو كلاهما.

يلعب هذا النوع الفريد والمميز من الحوار الاجتماعي دورًا أساسيًّا في إدارة سوق العمل. يمكن أن تحدث المفاوضة الجماعية على مستويات عديدة (دولية، أو وطنية، أو قطاعية، أو مؤسسية، أو إقليمية).

على مستوى المؤسسة يمكن أن يحدث التفاعل بين ممثلي العمال أيضًا من خلال التعاون في مكان العمل. يُفهم التعاون في مكان العمل على أنه التشاور والمشاركة بين أصحاب العمل والعمال، فيما يتعلق بالمسائل ذات الاهتمام المشترك، والتي لا تدخل ضمن نطاق آليات المفاوضة الجماعية. على سبيل المثال، يمكن أن تلعب لجان السلامة والصحة دورًا هامًا في مكان العمل. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن تلعب آليات التظلم المصممة بشكل مشترك دورًا رئيسيًّا في منع تصعيد النزاعات، وتعزيز مناخ التفاهم المتبادل في مكان العمل.

# من هم المشاركون في هذه الدورة؟

- ممثلو الحكومة، والموظفون الحكوميون
- ممثلو النقابات العمالية، ومنظمات أصحاب العمل
- الجهات العاملة الأخرى من القطاعين الحكومي والخاص، والمجتمع المدنى
- يُرحّب خاصة بموظفي منظمة العمل الدولية، والمتقدمين من المنظمات الدولية الأخرى، وكذلك بالمتقدمين من مجموعات الأقليات.

## هيكل الدورة

ستتكون الأكاديمية من ثلاث مراحل مترابطة. سيبدأ البرنامج بمرحلة واحدة عبر الإنترنت. ثم يتبعها برنامج وجهًا لوجه لمدة أسبوع في مركز التدريب الدولي لمنظمة العمل الدولية في تورينو بإيطاليا، وبعده يأتي أسبوع إضافي عبر الإنترنت.

لكي يتمكن المشاركون من الحصول على شهادة الأكاديمية، يجب عليهم إكمال جميع مراحل البرنامج.

#### مرحلة المشاركة عبر الإِنترنت: ٢٤ - ٢٨ نوفمبر / تشرين الثاني ٢٠٢٥

خلال المرحلة الأولى من الأكاديمية عبر الإنترنت، سيساهم المشاركون في:

- وحدات تعلم موجهة ذاتيًا حول الجوانب الأساسية للحوار الاجتماعى
  - جلسات مسجلة حول الحوار الاجتماعي، والعلاقات الصناعية

#### مرحلة الحضور وجهًا لوجه في تورينو: ١٠ - ٥٠ ديسمبر / كانون الأول ٢٠٢٥

سيساهم المشاركون في دورات تدريبية تهدف إلى فهم أفضل لجميع الجوانب المختلفة للحوار الاجتماعي والعلاقات الصناعية، خلال مرحلة الحضور وجهًا لوجه، والتي تستمر خمسة أيام في الأكاديمية في تورينو.

#### مرحلة الحضور عبر الإنترنت: ٨ - ١٢ ديسمبر / كانون ٢٠٢٥

خلال المرحلة النهائية للأكاديمية عبر الإنترنت، سيواصل المشاركون رحلتهم التعليمية من خلال المشاركة في:

- جلسات مسجلة حول الحوار الاجتماعي والعلاقات الصناعية
  - تبادل المعرفة في تجمع المشاركة
  - البدء في تطوير عملهم بعد الدورة

#### اللغة

ستعقد ورشة العمل باللغتين الإنجليزية والعربية. لذا، من المتوقع إتقان المشاركين للغة الإنجليزية، أو العربية بشكل جيد.

#### التكلفة

رسوم الدراسة: 1915 يورو رسوم الإقامة: 720 يورو الإجمالي: 2635 يورو

# طلبات المشاركة

تبلغ تكلفة المشاركة 2635 يورو (1915 رسوم الدراسة، و720 يورو رسوم الإقامة)، ويجب على المشارك/المشاركة أو المنظمة الراعية له/لها الدفع مقدمًا. وسيتم توفير إقامة كاملة للمشاركين مع مرافق خاصة في مجمع المركز الدولي للتدريب لمنظمة العمل الدولية، ورعاية طبية دورية، وتأمين صحي، واستخدام مرافق الكمبيوتر والإنترنت.

لمزيد من المعلومات حول طريقة الدفع، وإلغاء المشاركة، واسترداد المبلغ المدفوع؛ يُرجى زيارة الموقع: https://www.itcilo.org/applications-payments-cancellation

للتقدم بطلب للالتحاق بالدورة، يُرجى الضغط على الرابط التالي، وملء الطلب الذي يظهر، يرجى استعمال الحروف اللاتينية لأن النظام لا يسمح بقراءة الأحرف العربية:https://oarf2.itcilo.org/STF/A9718077/en\_

سيتطلب منك تقديم خطاب كفالة من المؤسسة التي ستغطي رسوم الدورة، وتكلفة السفر. يُرجى ملاحظة أن آخر أجل للتقديم هو 17 نوفمبر/تشرين الثاني 2025.

# الحياة في مجمع المركز

مجمع مزدهر للأمم المتحدة، ومجتمع للمهنيين من جميع أنحاء العالم

- ثلاث منظمات من منظومة الأمم المتحدة في المجمع
- أكثر من 300 دورة تدريبية وأنشطة في بيئة دولية محفزة
  - آلاف المشاركين من جميع أنحاء العالم

#### البيئة، والمناطق المحيطة

استعر دراجة من دراجات المجمع، واستكشف مركز تورينو. يقع في متنزه مليء بالأشجار على ضفاف "نهر بو"، إنه مكان رائع للدراسة والتعاون. استمتع بتجربة أساليب التعلم والتدريب المبتكرة في فصول دراسية حديثة مجهزة بخدمات الترجمة الفورية.

#### السكن، والطعام، وأكثر

يتكون مجمع تورينو للطلاب من أكثر من 280 مسكنًا طلابيًّا خاصًّا، ويوفر مجموعة واسعة من الخدمات للمشاركين في الدورات والشركاء، بما في ذلك مطعم بنظام البوفيه المفتوح، ووكالة سفر، ومغسلة، ومكتب بريد، وصالة رياضية، وخدمات طبية، ومكتب استقبال يعمل على مدار الساعة.

#### المشاركة المجتمعية، والتنوع

يمكن للمشاركين الاستمتاع بالمناسبات الاجتماعية التي ينظمها مركز تربنو وميسرو الدورات.

ر القرصة للأشخاص من مختلف الخلفيات الثقافية؛ للاستماع إلى عروض الموسيقى الحية معًا، وطهي الأطباق التقليدية، ومشاركتها، أو تشكيل فريق للّعب وبناء العلاقات، سواء داخل المجمع أو خارجه.

#### سياسة الانسحاب والإلغاء، واسترداد الأموال للدورات المفتوحة

إذا رغب أحد المشاركين المسجلين في الانسحاب من دورة، أو كان مضطرًا لذلك؛ فيمكنه اختيار التقدم بطلب لدورة أخرى، أو استبداله بمتقدم آخر. يجب أن يخطر المشارك المركز كتابيًا بقراره قبل 14 يومًا على الأقل من تاريخ بدء الدورة. يترتب على إلغاء الاشتراك في الدورات الاعتيادية الغرامات التالية:

- 14 يومًا أو أكثر قبل تاريخ بدء الدورة:
  لا يتم فرض أي غرامة، وسيتم استرداد 100% من المبلغ المدفوع بعد خصم الرسوم المصرفية المُطبقة
  - من 8 إلى 13 يومًا قبل تاريخ بدء الدورة:
    غرامة قدرها 50% من سعر الدورة، وسيتم استرداد المبلغ المتبقي المدفوع (إن وجد) بعد خصم الرسوم المصرفية المُطبقة
    - 7 أيام أو أقل قبل تاريخ بدء الدورة: غرامة قدرها 100% من سعر الدورة.

## معلومات

لمزيد من المعلومات، يُرجى التواصل معنا

**مركز التدريب الدولي لمنظمة العمل الدولية** برنامج الحماية الاجتماعية، والحوكمة، والهيكل الثلاثي Lavoro, 10 Viale Maestri del 10127 Italy - Turin

spgt@itcilo.org www.itcilo.org

كود الدورة: A9718077